



UNGNEYTA-FJÖRDINGAR
ca. 30 kg. stk. til sölu.
Tlf. 10986

FLAGGSTONG
(glástrevja), 4,5 m við flaggknötti, línu og beslag til at festa á húskjöldur, selist fyrir 1.200 kr.
Tlf. 43003

LOPPUMARKNADUR
2 Z í Hóydolum hefur loppumarknað á torgunum í SMS friggjagðaginn 8./10. kl. 15 og leygarðaginn 9./10. kl. 9.
2 Z í Hóydolum

GOCART
til sölu fyrir 300 kr., Lítið brúktur.
Tlf. 19328

ÚTHURD
v/ síðupartium ynskist til keyps. Stödd ca. 177 cm br. og 207 cm högt.
Tlf. 12716

ELEKTRONREGNER
TI-85, til salg for 1.200 kr.
Tlf. 32609 eftir kl. 17

BRENNIKETIL
at kóbla til vanlígann ketil, til sölu fyrir 3.000 kr.
Tlf. 24238

FARTELEFON
Bosch ella Philips fartelefon ynskist til keyps.
Tlf. 19100 - 86600

ELEKTRISK HEGN
Er það nákar, ið hefur eitt billigt elektrískt hegn, helst við öllum tilhöyn, til sölu?
Tlf. 41907.

MOBILTELEFON TIL SÖLU
Ein Filips mobil tlf. við battarii, uppladara og tasku, til sölu.
Tlf. 88777.

TIL SÖLU
Selatoy til ross til sölu. Sum nýtt.
Tlf. 13931.

FYLLINGSBURD
(innhurð) við karmi, std. 80 x205, til sölu fyrir 700 kr.
Tlf. 13946.

Er lýsingin umbiðin fleiri ferðir og
Luturinn seldur ella það eftirlýsta fingið
ber til at ringja 11820 og fáa lýsingina tikna úr «Lýsingartorginum»
— vilja tit ekki órógvast av fólki, ið ringir til fánytis.

PC-spöl
FØROYA TELDUBÚÐ
Dr. Jakobsensgøta 16
Tlf. 16010

Dekksølan á Selatrað

Góð tilboð verða givin uppá dekk/pikadekk til:

Lastvagnar, bussar, jøepar, voruvagnar, persónbilar og gaffiltrukkar.

Skifta og avbalansera — eisini um kvæðið og í vikuskiftinum.

Tlf. 48195 ella 86195
Fax. 48470

MUSIKK-HEILSØLAN

Tlf. 075 833626
Fax. 075 837424

Vit tryggja tær lægstu prísirnar á øllum musikk-tólum.

- * Størsta úrvæðið
- * Besta tænasta
- * Bert nýggjastu sløgin
- * og nógv biligast!

BILLUTIR

Útvegast til **FLEST ALLAR BILAR**

Fa. BILLUTIR
Tlf. 21605 Fax. 21666

KENWOOD HI-FI



hátalarar — betri fæst ikki



dm tronic

Sjónvarps- & Radiohandil
Sverrisgøta 15
Tórshavn - Tlf. 17497

Altíð nógv góð tilboð

Toyota Carina II 2,0 GLi

árg. 89, til sölu.

Bilurin er útgjörður við ABS-bremsum, aut. gearum, servostýring, stereoanleggi, el-rútum og el-sóltaki. Bilurin er í finasta standi.

Tlf. 18144

VENJINGARTÍÐIR í Ítróttarhøllini á Hálsi



galdandi frá 1. november 1993

Mánadagin

kl. 15.00 Smápiltar (1984-85)

kl. 16.00 Piltar (1982-83)

kl. 17.00 Pinkulingar, 5-6 ár (frá 1. september)

kl. 17.45 Pinkulingar 6-7 ár (frá 1. september)

kl. 18.30 Smádreingir (1980-81)

kl. 21.00 Dreingir (1978-79)

Mikudagin

kl. 15.00 Pinkur og Gentur 10-12 ár (1982-85)

kl. 15.45 Smágentur (1980-81)

B.36

Viðvíkjandi Almennastovuni Suðuroyar deild

Frá mánadegi 1. november í ár fær Almennastovan, Suðuroyar Deild heimildir til umsiting av forsorgarhjálp, javnbjóðis hinum deildum Almennastovunnar á bygd.

Hetta vil siga, at teir suðuroyingar, ið vilja søkja forsorgarhjálp ella fáa forsorgarhjálp, framyvir skulu venda sær til Almennastovuna, Suðuroyar deild við øllum umsóknum og spurningum.

Samstundis heldur deildin fram við ráðum og vegleiðing til pensionistar sum higartil.

Upplatingartíðirnar vera sum á hinum deildum Almennastovunnar: Mánadag, týsdag, týrsdag og friggjadag frá kl. 10 til 12, og frá kl. 13 til 15. Ónsdag er stongt.

Fyrir at fyrirreika hesa betri tænastu, verður

Almennastovan Suðuroyar deild stongd frá mánadegi 11.10.93 til friggjadag 15.10.93, báðir dagar í roknaðir.

Almennastovan

Dagsins tekstur



Átjanda sunnudag eftir trinitatis

Kollekt. Latum okkum øll biðja:

Harra, vár Guð, himmalski faðir! Vit viðganga fyr tær, at vit eru armir og eyrnir syndarar; vilja tít vita vit, men vit eru so veik, at vit ikki kunnu fullkoma hann, tí at hold og blóð í okkum er ov sterkt, og hin óndi figgindin, djævulin, vil heldur ikki lata okkum fáa frið. Tí biðja vit teg, at tú vilt hella út heilaga anda tít í hjørtu okkara, so at vit, føst í trúnni, kunnu verða í samfelagi við son tít Jesus Krist, og troysta okkum við líðing og deyða hansara, trúgva fýngveing syndanna við honum, og soleiðis liva eitt heilagt levnað í lýndi her á folkið eftir vilja títum, inn til vit av náði títu sæl kunnu doyggja burtur frá hesum ónda heimi, fyrir son tít Jesus Krist, váran harra, sum við tær livir og ræður í einleika heilaga ansans, ein sannur Guð um aldur og ævir allar! Amen.

Epistulin skivur Paulus ápostul í fyrri brævi sínum til Korintmanna, 1. kap. 4-8. v.

Eg takki altíð Guði mínum tykkara vegna fyrri ta Guðs náði, sum tykkum er givin í Kristi Jesusi, at tit í honum eru vörðin rík í øllum, í allari talu og í øllum kunneika, líkasum eisini vitnisburðurin um Krist er staðfestur tykkara millum, so at tykkum ikki skortar nakra náðigávu, meðan tit vænta opinbering várs harra Jesu Krists, hann, sum eisini skal staðfesta tykkum til endans, so at tit mega vera ólastandi á degi várs harra Jesu Krist.

Hetta heilaga evangelið skivur Matteus evangelistur, 22. kap. 34. v. og út.

Men tá ið Fariseararnir hoyrdu, at (Jesus) hevði málundið Saddukearnar, komu teir saman; og ein teirra, ein lógkønur spurdi hann til tess at freista hann: «Meistari, hvat er hitt stóra boðið í lógini?» Men hann segði við hann: «Tú skalt elska Harran, Guð tít, av øllum hjarta títum og av allari sál títu og av øllum huga títum!» Hetta er hitt stóra og fyrsta boðið. Men eitt annað er enn, ið er hesu líkt: «Tú skalt elska næsta tít sum sjálfan teg!» Í hesum báðum boðunum hongur øll lógin og profetarnir. Men meðan Fariseararnir vóru saman komnir, spurdi Jesus teir og segði: «Hvat halda tit um Kristus? Hvørs sonur er hann?» Teir siga við hann: «Dávids». Hann sigur við teir: «Hvussu kann tá Dávid í andanum kalla hann harra, tá ið hann sigur: «Harrin segði við harra mín: «Set teg við mína høgru líð, til eg leggi figgindar tinar undir fótur tinar!» Tá ið nú Dávid kallar hann harra, hvussu kann hann tá vera sonur hansara?» Og eingin kundi svara honum eitt orð, ei heldur tordi nakar meira eftir tann dag at seta honum ein spurning.

Er sjónvarpið ella antennen í ólagi

- Vit avheinta og koyra út
- Skjót og góð tænasta
- Vit koma um alla Streymoy-Eysturoy

RADIOVERKSTADID
v/ Guttorm Mortensen, Lyðarsvegur 15
SOLA - UMWÆLINGAR - LEIGA

OLL MERKIR